

University of Montana

Department of Modern and Classical Languages and Literatures

Spanish 400: Spanish Applied Linguistics

Instructor: Dr. Michael K. Olsen

E-mail: michael.olsen@mso.umt.edu

Horas de oficina: LXV, 11:00-12:00, LA 323 and by appointment

Horario de clase: LXV, 10:10-11:00, LA 105

Required text

Koike, D. A., & Klee, C. A. (2012). *Lingüística aplicada: Adquisición del español como segunda lengua* (2ª edición). New York: Wiley.

Prerequisites: Spanish 305 and Linguistics 270

Course description

This course provides a thorough analysis of the linguistic problems in teaching Spanish to speakers of English with particular emphasis on problems of interference by transfer from the native to the target language. Issues in Second language acquisition as well as Spanish grammar (as a linguistic construct) with attention to certain techniques in foreign language teaching will be covered.

Evaluation

Participation and attendance	10%
Homework/readings	30%
Exams	
Exam 1	12%
Exam 2	12%
Exam 3	12%
Final project	
Paper	20%
Presentation	4%

Participation and attendance 10%

1. Students will be graded based on their active participation in class activities (whole class, group work, pair work) and use of Spanish. We are here to learn so contribute with your thoughts and concerns! Respectful behaviour is expected (no use of cell phones or laptops in the class).

2. Attendance is obligatory and contributes to the grade earned for the course. When absent, participation is not possible and therefore results in a loss of participation points. Absences that are justified by a doctor's note are excused. In case of an emergency (i.e., due to grave illness, hospitalization, funeral of a family member, etc.), you must let me know as soon as possible. Send me an email, or leave me a note in my mailbox. Written documentation/evidence of extenuating circumstances must be given to me within one week of the absence.

3. Arrive on time. When students arrive late, they disrupt the class and may miss important announcements.

Homework/readings 30%

Students are expected to come to class prepared by having read the Lectura for that day. Although we will not be focusing on everything from the textbook in class, students are still expected to understand the information in the textbook.

Ejercicios finales, Para pensar y discutir, and Video exercises are designed to help students *identify*, *practice*, and *analyse* the concepts covered in this course. Ejercicios finales and Para pensar y discutir are found at the end of each chapter in the textbook. The Video exercises are found on the textbook's companion site found at: <http://sites.la.utexas.edu/actividades-spt/>. Answers to these exercises **will be due on the class period they are listed in the course calendar at 10:10 am unless otherwise stated or the grade will be marked down by 50%**.

Exams 36%

These exams will be cumulative, covering everything we have done until the day of the exam.

Make-up exams will be given with prior notification and written documentation of your absence. No exceptions. Do not make any travel plans without checking your exam schedule.

Final project 24%

The final project will be prepared throughout the term. Students will have to hand in an outline and reference list at the beginning of the project. Students will choose a topic of their interest that the instructor will have to approve. Topics could range from grammar points that you want to explore further, an application of a linguistic area to the teaching of Spanish, a survey of teachers' and learners' expectations in the classroom, or other issues in language learning and teaching.

The paper (8-10 pages, double-spaced, 12 pt. Times New Roman font) and presentation will be in Spanish. Specific guidelines for this assignment will be posted on Moodle.

Disability Services: If you are a student with a disability who will require reasonable program modifications in this course, please meet with Disability Services for Students in Lommasson 154 for assistance in developing a plan to address program modifications. If you are already working with Disability Services arrange to meet with me during my office hours to discuss reasonable modifications that may be necessary.

For more information, visit the Disability Services website at <http://www.umt.edu/disability>.

Academic Misconduct: All students must practice academic honesty. Academic misconduct is subject to an academic penalty by the course instructor and/or a disciplinary sanction by the University. All students need to familiar with the Student Conduct Code. The Code is available for review online at http://life.umt.edu/vpsa/student_conduct.php.

❖ Some other Important Class Policies:

- ✓ Any behavior considered disruptive or that does not contribute positively to the learning environment of the classroom will be sanctioned as stated in the Student Code of Conduct:
- ✓ All cellular phones and pagers must be turned off during class time.
- ✓ Violations of the Code of Conduct will not be tolerated. This means that homework assignments, writing assignments, exams and quizzes must be your own work. Any violation of this policy will result in expulsion from the class, and implementation of sanctions as stated in the Student Code of Conduct.
- ✓ To submit in a composition or other written work that has already been submitted for a grade in another course is considered *plagiarism* and it will be subject to sanctions as stipulated in the Student Code of Conduct.

Grading Scale:

A : 94-100	B- : 80-82	D+ : 67-69
A- : 90-93	C+ : 77-79	D : 63-66
B+ : 87-89	C : 73-76	D- : 60-62
B : 83-86	C- : 70-72	F : 0-59

IMPORTANT: This syllabus is accurate and complete to the best of the instructor's knowledge. However, the instructor reserves the right to make midcourse changes to the readings, assignments, or exam dates as needed.

CALENDAR

This calendar is tentative. Students are responsible for checking Moodle and their university e-mail accounts. Assignments, guidelines, and other deadlines will be posted and sent there.

L= Lectura, E= Ejercicios finales, P= Para pensar y discutir, V= Video

Semana	Fecha	Tema	Lecturas y tareas
1	26 de agosto	Presentación del curso	
	28 de agosto	Introducción a la lingüística aplicada	Capítulo 1 L: págs. 1-9
	30 de agosto	Introducción a la lingüística aplicada	Capítulo 1 L: págs. 10-19
2	2 de septiembre	NO HAY CLASE	LABOR DAY
	4 de septiembre	El campo de investigaciones de la ASL	Capítulo 2 L: págs. 25-34 E: 1-2; págs. 18-19 P: 5-7, 10; pág. 19
	6 de septiembre	El campo de investigaciones de la ASL	Capítulo 2 L: págs. 34-41
3	9 de septiembre	El campo de investigaciones de la ASL	Capítulo 2 L: págs. 42-47
	11 de septiembre	Presentación de mis investigaciones	
	13 de septiembre	Los Pronombres	Capítulo 3 L: págs. 53-59 E: 1, 3, 4; págs. 48 P: 1-2, 4-5; pág. 48-49
4	16 de septiembre	Los Pronombres	Capítulo 3 L: págs. 59-68
	18 de septiembre	Los Pronombres	Capítulo 3 L: págs. 68-76
	20 de septiembre	Las palabras y su significado	Capítulo 6 L: págs. 133-141 E: 1, 2; pág. 76 V: 2, 4, 5, 6

5	23 de septiembre	Las palabras y su significado	Capítulo 6 L: págs. 141-152
	25 de septiembre	REPASO	E: 3-4; pág. 153 V: 3- 5
	27 de septiembre	EXAMEN N^o 1	
6	30 de septiembre	El sistema verbal	Capítulo 4 L: págs. 79-84
	2 de octubre	El sistema verbal	Capítulo 4 L: págs. 84-91
	4 de octubre	El sistema verbal	Capítulo 4 L: págs. 91-96
7	7 de octubre	El sistema verbal	Capítulo 4 L: págs. 96-103
	9 de octubre	Los modos y las oraciones complejas	Capítulo 5 L: págs. 107-113 E: 1-2, 4; págs. 103-104 V: 1-2
	11 de octubre	Los modos y las oraciones complejas	Capítulo 5 L: págs. 113-119
8	14 de octubre	Los modos y las oraciones complejas	Capítulo 5 L: págs. 119-129 TEMA -Proyecto final
	16 de octubre	La pragmática	Capítulo 7 L: págs. 157-162 E: 1-2; pág. 129 V: 2-3
	18 de octubre	La pragmática	Capítulo 7 L: págs. 162-169
9	21 de octubre	La pragmática	Capítulo 7 L: págs. 169-175
	23 de octubre	REPASO	E: 1, 3-4; págs. 175-176 V: 2-3
	25 de octubre	EXAMEN N^o 2	
10	28 de octubre	Lengua y sociedad in el mundo hispanohablante	Capítulo 8 L: págs. 179-184
	30 de octubre	Lengua y sociedad in el mundo hispanohablante	Capítulo 8 L: págs. 184-190
	1 de noviembre	Lengua y sociedad in el mundo hispanohablante	Capítulo 8 L: págs. 190-197

11	4 de noviembre	Lengua y sociedad in el mundo hispanohablante	Capítulo 8 L: págs. 197-204 BOSQUEJO-Proyecto final
	6 de noviembre	La tecnología y la ASL	Capítulo 9 L: págs. 209-213 E: 1-3, 7; págs. 204-205 V: 1
	8 de noviembre	La tecnología y la ASL	Capítulo 9 L: págs. 213-216
12	11 de noviembre	NO HAY CLASE	VETERANS DAY
	13 de noviembre	La tecnología y la ASL	Capítulo 9 L: págs. 216-220
	15 de noviembre	Medios para medir la competencia de la L2	Capítulo 10 L: págs. 225-230 E: 2-3; págs. 220-221 P: 1-3; pág. 221
13	18 de noviembre	Medios para medir la competencia de la L2	Capítulo 10 L: págs. 230-238
	20 de noviembre	Medios para medir la competencia de la L2	Capítulo 10 L: págs. 238-248
	22 de noviembre	Presentaciones	E: 5, 7 pág. 248 V: 3
14	25 de noviembre	Presentaciones	
	27 de noviembre	NO HAY CLASE	THANKSGIVING
	29 de noviembre	NO HAY CLASE	THANKSGIVING
15	2 de diciembre	Presentaciones	
	4 de diciembre	Presentaciones	
	6 de diciembre	REPASO	PROYECTO FINAL
Finals	13 de diciembre (viernes)	EXAMEN N^o 3	8:00-10:00